

GO FOR *it!*

Verkefni og orðskýringar

Efnisyfirlit

Að nota orðabók	3	Steven Spielberg	19
America and Icelanders	4	Sean Connery – Scotsman and actor	20
USA	5	Chaplin – the little tramp	21
The United Kingdom	8	Signs of the zodiac and your personality	22
Vikings in Ireland	9	Chinese horoscope	25
Iceland	10	Popular sports	27
Wildlife and endangered species of animals	12	Four versions of football	29
Pollution	13	Football vocabulary	30
Energy	13	The Jamaican bobsleigh team	31
Land, deserts and soil erosion	14	General superstitions	32
Water	15	Superstitions people	33
Waste	15	Sporting superstitions	34
The magic of movies	16	The curse of the Hope Diamond ..	35
Special effects	17	Orðskýringar	36
Walt Disney	18		



Verkefni og orðskýringar með leshefti í ensku fyrir unglíngastig I

© 2003 Ester Auður Elíasdóttir
Allur réttur áskilinn

1. útgáfa 2003
Námsgaganstofnun
Reykjavík

Vefútgáfa

Ritstjóri: Aldís Yngvadóttir
Yfirllestur: Jórunn María Magnúsdóttir
Hönnun og umbrot: Námsgagnastofnun

Að nota orðabók

Finndu þýðingu á eftirfarandi 20 orðum í orðabók. Þau tengjast öll ferðalögum, fríum eða fjarlægum löndum.

arrival	_____	luggage	_____
book (sagnorð)	_____	menu	_____
cathedral	_____	northern lights	_____
dialect	_____	observatory	_____
excursion	_____	pedestrian street	_____
folk dance	_____	reception desk	_____
heatstroke	_____	sunscreen	_____
immigration	_____	tram	_____
jungle	_____	village	_____
kingdom	_____	waterfall	_____

America and Icelanders

Answer the following questions.

1. Who were the people already living in America when Leifur Eiríksson arrived there?

2. Where was 'Vinland'?

3. What did the Viking settlers in America use to build their houses?

4. Why is Christopher Columbus's discovery of America better known than Leifur Eiríksson's?

5. What happened in Newfoundland in the 1500s?

6. To what part of America did the Icelanders go in the 19th century?

7. Why do you think they emigrated there?

USA

Choose the correct answer. Only one is correct.

1. Why were Native Americans first called Indians?
 - Because they looked just like Indians
 - Because Columbus thought he had sailed to India
 - Because they spoke an Indian language

2. Why were slaves important to the Southerners?
 - They liked to keep them as pets
 - They worked for free and the Southerners made a lot of money
 - The slaves loved the white people so much

3. Where are Niagara Falls?
 - In the US
 - In Canada
 - On the US-Canadian border

4. What are the Everglades known for?
 - Wildlife
 - Sunny beaches
 - Theme parks

5. Which is the biggest state?
 - Texas
 - Washington
 - Alaska

6. What are Harvard, Yale and Princeton?
 - Universities
 - Lakes
 - Rivers

7. In which region was the Declaration of Independence signed?
- In New England
 - In The Midwest
 - In The Middle Atlantic
8. Which region is popular with pensioners?
- New England
 - The South
 - The Pacific West
9. What is the Midwest known for?
- Agriculture and industry
 - Industry and tourism
 - Tourism and agriculture
10. In which region is the most popular state in the US?
- In The South
 - In New England
 - In the Pacific West
11. What do Hawaii and Iceland have in common?
- They are single islands
 - They have volcanic activity
 - They have glaciers
12. Which of these is the capital of the United States?
- Washington
 - Washington D.C.
 - New York

13. Who were the first inhabitants of New York?

The Native Americans

The Dutch

The English

14. Where do the inhabitants of the United States come from?

England

Europe

All over the world

The United Kingdom

Match the two parts of the sentence by putting the right letter next to the number.

- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1. The United Kingdom is | a. bilingual | 1 | |
| 2. The Queen of England lives | b. on the upper floor of a double-decker. | 2 | |
| 3. The crown jewels are kept | c. between two religious groups. | 3 | |
| 4. If you are interested in fossils | d. in Buckingham Palace. | 4 | |
| 5. It is wonderful to drive through London | e. in a place which was once a prison. | 5 | |
| 6. Stonehenge was probably | f. formed by four countries. | 6 | |
| 7. Many Welsh people are | g. a religious site. | 7 | |
| 8. Scotland has | h. England's next king. | 8 | |
| 9. There has been a lot of violence in Northern Ireland | i. you should visit the National History Museum. | 9 | |
| 10. Prince Charles may become | j. many golf-courses. | 10 | |

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	

Vikings in Ireland

Translate the text into Icelandic.

Iceland

You are an exchange student in a foreign country far from Iceland. A reporter from the local paper interviews you and his knowledge of Iceland is very limited. In the dialogue below, fill in what you say to correct the reporter's misunderstandings. Be careful to first read the whole dialogue so your answers also fit with what comes right after them. Write in English.

Reporter: I'm very impressed to meet someone from Iceland. I mean, isn't life here very different from life in Asia?

You: _____

Reporter: I see, I thought it was in Asia. But what about the constant darkness and cold. Had you ever seen flowers before you came here?

You: _____

Reporter: Oh, so you have tasted bananas before. Well, well. Anyway, one thing surprises me when I see you. You don't look like an Eskimo.

You: _____

Reporter: So they're called Inuits now. One is always learning something new! But isn't Iceland a colony? Don't you belong to Denmark?

You: _____

Reporter: Do any tourists ever come to Iceland? It must be so cold!

You: _____

Reporter: That sounds better than I thought. Maybe I'll come to Iceland one day to see the polar bears and penguins?

You: _____

Reporter: Is there anything to do in 'Rykkjavikk', your capital?

You: _____

Reporter: What is the king's name?

You: _____

Reporter: Well, thank you for the interview. This has inspired me to book a ticket to London and take the train to Iceland from there.

You: _____

Reporter: Well, thanks again. It was a pleasure to talking to you.

Wildlife and endangered species of animals

Fill in the gaps from the words given. Use each word only once.

afraid Africa farming habitat left mammal trees tusks

This animal lives in _____. It is the biggest _____ on land. It has long been hunted for its _____. Its _____ is also growing smaller because humans are chopping down _____ to create more land for _____. People are _____ that there won't be any of these animals _____ by 2010.

African few humans hunted meat reason taller

The _____ mountain gorillas are _____ than _____. They don't eat _____ although they are _____ for their own. Their habitat is also growing smaller for the same _____ as above. Only a _____ hundred are left.

Asians fur deer hunts traditional whiskers

The Asian tiger has striped _____. It _____ cattle and _____. Its _____ are sought-after, as well as its bones and coat. _____ use them all to make _____ medicine.

bamboo black China endangered fur panda patches

The giant _____ lives in _____ and Tibet. It is famous for its cute eye _____ which are _____. It hardly eats anything except _____ shoots. It is _____ because humans like its _____.

Pollution

Find words in English from the text which mean:

animals and plants _____

hothouse _____

blend _____

rubbish _____

oceans _____

use less _____

not the same _____

makes dirty _____

buses, trains, coaches, etc. _____

ride a bike _____

Energy

Name six types of energy ending with the word 'power'.

_____ power. _____ power.

_____ power. _____ power.

_____ power. _____ power.

Which of these do you think people should use?

Why do you think people should use this kind of energy?

Land, deserts and soil erosion

Choose the correct answer. Only one is correct.

1. What does soil erosion do?
 - Turns land into barren deserts
 - Makes the earth more fertile
 - Makes the earth a better place

2. What is soil erosion?
 - Too much rain
 - Too much wind
 - When wind and rain force the soil away

3. What is the 'magic stone' trick from Burkina Faso?
 - Putting stones in the fields so birds cannot pick up the seeds
 - Putting a stone at the end of a stick to make a scarecrow
 - Putting stones around the fields to keep the water inside them

4. Why should you be very careful with moss in Iceland?
 - Because it is so pretty
 - Because it takes so long to grow
 - Because all Icelandic animals eat it

5. What does 'withered' mean?
 - old and dry
 - blackened
 - just starting to grow

6. What is endangering young trees in Iceland?
 - Sheep
 - Tourists
 - Farmers

Water

Find 6 things that people use water for every day.

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

Waste

What items do you and your family recycle by giving them away, re-using them or taking them to Sorpa or Endurvinnslan? Tick the boxes.

Plastic bottles

Leftover food which can become mulch, like eggshells, apple peel and such

Aluminium cans

Used wood

Glass bottles

Used metals

Glass jars

Old clothes

Tin cans

Old appliances

Drinking cartons

Old furniture

Old newspapers and magazines

Used batteries

Used paper

Candle pieces

Of the things that you didn't tick above, what could you easily recycle?

Can you remember anything else that you or your family recycle?

The magic of movies

Match the two parts of the sentence by putting the right letter next to the number.

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. The Lumière brothers | a. a story in three parts. |
| 2. Thomas Edison | b. made Al Jolson famous. |
| 3. Hollywood was great for filming | c. perfected the movie camera. |
| 4. The Lord of the Rings | d. were French. |
| 5. A trilogy is | e. animated films. |
| 6. Important American studios | f. was filmed in New Zealand. |
| 7. The first 'talkie' | g. was made in the 1930s. |
| 8. The first colour film | h. very popular. |
| 9. Walt Disney created | i. were founded in the first two decades of the 20th century. |
| 10. Cinema is still | j. because of its climate. |

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	

Special effects

Find words in English from the text that mean:

1. start _____
2. movie _____
3. different kinds _____
4. frighten _____
5. spectators _____
6. started again _____
7. dolls that look like people _____
8. injured _____
9. big _____
10. things _____
11. very little _____
12. lately _____
13. only _____
14. changed _____
15. ends _____

Walt Disney

Try to match the Walt Disney animated film titles with the description. Write the number of the description next to the title.

Snow White and the seven dwarves	<input type="checkbox"/>
Robin Hood	<input type="checkbox"/>
The Jungle Book	<input type="checkbox"/>
Cinderella	<input type="checkbox"/>
Beauty and the Beast	<input type="checkbox"/>
Hercules	<input type="checkbox"/>
The Lion King	<input type="checkbox"/>
101 Dalmatians	<input type="checkbox"/>
Aristocats	<input type="checkbox"/>
Fantasia	<input type="checkbox"/>

1. This film is about a boy who is brought up by wolves but is taken back to the humans.
2. This film is about rich cats, alley cats and a bad butler.
3. This film is about a Greek legend of a great hero.
4. This film is about dogs in trouble and a fur-loving, evil woman.
5. This film is about a thief who lives in the woods in the middle ages.
6. This film is about a prince who is driven out of his kingdom by his uncle.
7. This film is about a young princess whose step-mother tries to kill her.
8. This film is about classical music and scenes which fit the music.
9. This film is about a young princess who has horrid step-sisters and a fairy god-mother.
10. This film is about a young woman who saves a prince from a terrible curse.

Steven Spielberg

Pick one of Steven Spielberg's films and explain why you like it. You can also pick your favourite film, if you haven't seen any of Spielberg's films. Remember not to get lost in the details.

My favourite (Steven Spielberg) film is _____

Sean Connery – Scotsman and actor

Match the two parts of the sentence by putting the right letter next to the number.

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Sean Connery is | a. help his parents out. |
| 2. Sean's father was | b. of furniture polishing. |
| 3. During the depression | c. after participating in the Mr Universe contest. |
| 4. Sean was a good student but | d. a lot of people were unemployed. |
| 5. He got a job to | e. wasn't as an actor. |
| 6. His first job was | f. was James Bond. |
| 7. He got away from Fountainbridge | g. delivering milk. |
| 8. He learnt a skill | h. Scottish. |
| 9. His first job in the theatre | i. 'The Untouchables'. |
| 10. He got his first acting part | j. honoured him with a degree. |
| 11. The role that changed everything | k. often got in trouble at school. |
| 12. He won an Oscar for being | l. in Spain. |
| 13. His Oscar was for the film | m. a factory worker. |
| 14. A Scottish university | n. by joining the military. |
| 15. Sean Connery lives | o. the best supporting actor. |

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	

Chaplin - the little tramp

Find words in English from the text that mean:

1. vagabond _____
2. like to watch _____
3. beard above the upper lip _____
4. loose _____
5. huge _____
6. comedian _____
7. on a show trip _____
8. clothes for a film/or a play _____
9. a place to make films _____
10. incredible _____
11. sum _____
12. difficulties _____
13. people who rule a country _____
14. thought _____
15. got _____
16. given a knighthood _____

Signs of the zodiac and your personality

Mark 'yes' or 'no' according to the relevant astrological sign and write the right sign in the empty line above the sentences (as in the first table).

This person is born on 15th March.

<i>Pisces</i>	Yes	No
I'm careful.		
I like mysterious things.		
I like to dream.		
I dislike art.		
I care only about myself.		

This person is born on 30th April.

	Yes	No
I'm always impatient.		
I'm a little lazy		
I like the great outdoors.		
I really hate plastic.		
I might have a pink pillow.		

This person is born on 1st August.

	Yes	No
I dislike sharing things.		
I dislike having to make things myself.		
I might be a pre-school teacher.		
I never mind other people's business.		
I enjoy the theatre.		

This person is born on 12th December.

	Yes	No
I'm very serious.		
I'm quite clever.		
I love to give people presents.		
I'm very patient.		
I am often tense and nervous.		

This person is born on 20th July.

	Yes	No
I can put myself in other people's shoes.		
I'm even-tempered.		
Romantic novels are not for me.		
I always ask people for advice.		
I often babysit for my friends.		

This person is born on 2nd September.

	Yes	No
I forget and lose things all the time.		
You can count on me.		
I like to be the centre of attention.		
I worry about my health.		
I have to be certain about everything.		

This person is born on 13th January.

	Yes	No
I can be very cruel.		
I love to daydream.		
Sometimes I am a little depressed.		
I often lose my patience.		
I like to have a goal in life.		

This person is born on 18th June.

	Yes	No
I never remember jokes.		
I have a hard time making changes.		
I don't like school very much.		
I'm very sociable.		
I don't say much.		

Chinese horoscope

Find your Chinese sign and write it here: _____

After reading about your sign, describe below what fits you and what doesn't.

It is true that I am _____

I am sometimes _____

It is definitely not true that I _____

Now do the same for your mother (or father) and your best friend.

My mother's/father's sign: _____

It is true that she/he is _____

She/he is sometimes _____

It is definitely not true that she/he _____

My best friend's sign: _____

It is true that she/he is _____

She/he is sometimes _____

It is definitely not true that she/he _____

Popular sports

Choose the correct answer. Only one is correct.

1. How long has football been played?
 - Since last century
 - For milleniums
 - Since 1863
2. When did some English players beat a Roman team?
 - Around 200 years ago
 - Around 200 years before Christ was born
 - Around 200 years after Christ was born
3. What did the natives of the Pacific Islands use as footballs?
 - Balls made of animal organs or fruit
 - Human heads
 - Rubber balls
4. Where were the first set of football rules put together?
 - In the USA
 - In Canada
 - In Britain
5. Where was the first World Cup held?
 - In Asia
 - In Britain
 - In South America
6. Why was basketball invented?
 - To get better use out of peach baskets
 - So students could play an interesting game in winter
 - So students could win basketball competitions

7. What made the basketball game much faster?

- Better shoes
- Taller men
- Open baskets

8. What changed the game of tennis from being a game for the rich to being a game for everybody?

- Outdoor courts
- Tennis rackets
- Grass lawns

9. Which country is NOT part of the Grand Slam?

- France
- Canada
- Australia

Four versions of football

Translate the first paragraph of the text into Icelandic.

Football vocabulary

Translate the following words into Icelandic:

1. corner kick _____
2. crossbar _____
3. foul _____
4. hand ball _____
5. header _____
6. injury time _____
7. kick-off _____
8. linesmen _____
9. own goal _____
10. pass _____
11. spectator _____
12. striker _____
13. substitute _____
14. supporter _____
15. tie _____
16. unsporting behaviour _____

The Jamaican bobsleigh team

Fill in the gaps from the words given. Use each word only once.

bobsleigh idea incredible medal pushcarts snow thought

It is _____ that a _____ team from Jamaica has participated in the Olympics. George Fitch and William Maloney probably never _____ that their _____ would go so far. Going from _____ to actually winning a _____ in bobsleighting without any _____ for practising in is absolutely unbelievable.

army Austria chose fast driver helicopter life mistake without

This would never have happened _____ the team having the opportunity to practise in _____. Their coach also _____ the right man as their _____, because he had been a _____ pilot in the _____.

A bobsleigh can go very _____. If you make a _____ while bobsleighting, you may pay with your _____.

Canada disastrously gold Jamaican loved participated popular race song taken team winter

The _____ bobsleigh team first _____ in the Olympics in Calgary in _____. The team became very _____ because they had their own _____ which everybody _____. The team did well in the Calgary Olympics but their _____ ended _____ with a crash. Since then, many Jamaicans have _____ up bobsleighting and a Jamaican _____ won a _____ medal in the 2000 _____ Olympics.

General superstitions

Make up a new superstition for your classmates. Make it rather complicated so it will be difficult to keep from being cursed ...! Don't forget to give the means for lifting the curse. An example has already been made for you, to get you on track.

The curse of coming $4\frac{1}{2}$ minutes late.

If you come to school $4\frac{1}{2}$ minutes late, you will be $4\frac{1}{2}$ minutes late for five more days unless you do the counter-curse. To do the counter-curse, you must do the following: Stand very close to the classroom door (in front of the class), put your chin on the door and look cross-eyed at the ceiling, pinch your right ear with your left thumb and index finger (you must put your arm over your head, so your chin still touches the door) and tap your big toe of your left foot three times on your right knee.

The curse of _____

Superstitious people

Translate these words into English:

1. íþróttafólk _____
2. hjátrúarfullur _____
3. krefjast þess að _____
4. búningsherbergi _____
5. leikvöllur _____
6. göng _____
7. dómari _____
8. hitastig undir frostmarki _____
9. fyrirliði _____
10. hálfleikur _____
11. nákvæmlega _____
12. leikarar _____
13. almennt _____
14. leyft _____
15. leikrit _____
16. snúa sér í hringi _____

Sporting superstitions

Find words in English from the text that mean:

1. soccer _____
2. game between two teams _____
3. shoestrings _____
4. surely _____
5. scare _____
6. the team you are
trying to beat _____
7. powerful _____
8. warm-up before a match _____
9. dry (verb) _____
10. undersides of shoes _____
11. trainers _____
12. short trousers _____
13. team clothes _____
14. place where you play tennis _____
15. where you take a shower _____

The curse of the Hope Diamond

Answer the following questions in English.

1. What is the Hope diamond?

2. Where did it come from?

3. Why was it considered cursed?

4. Where did Tavernier take it?

5. How did Tavernier die?

6. Who owned the diamond after Tavernier?

7. What happened to those owners?

8. Why is it called the Hope diamond?

9. What happened to the actress who owned it at one point?

10. What happened to the Greek millionaire?

11. Who was the first to take the diamond's curse seriously?

12. What did he do with the diamond?

13. Is it possible to see the diamond anywhere today?

America and Icelanders

Word	Translation
Native Americans	Indíánar
National Historic Site	sögulegur staður
burial mound	grafhaugur
whaling	hvalveiðar
use (hér)	notagildi

USA

Word	Translation
at first:	í fyrstu
as well:	líka
levy:	leggja á skatta eða gjöld
War of Independence:	frelsisstríð
treaty:	sáttmáli
in the early 19th century:	snemma á 19. öld
even (hér):	jafnvel
take over:	yfirtaka
in numbers:	að fjölda
hardly considered:	varla talinn
Civil War:	borgarastyrjöld
cover (hér):	þekja, ná yfir
tourist attraction:	það sem laðar að ferðamenn
falls (hér):	fossar
part of:	hluti af
national park:	þjóðgarður
hot (water) spring:	hver
best known:	þekktastur
inhospitable (hér):	hrjóstrugur
high-technology industry:	hátækniiðnaður
the movie industry:	kvikmyndaiðnaðurinn
be situated:	vera staðsettur
form (hér):	mynda
actual (hér):	núverandi
divided into:	skipt í
top (hér):	úrvals
heavy industry:	þungaiðnaður
declaration of independence:	sjálfstæðisyfirlýsing
be located:	vera staðsettur
the right to:	réttinn til að
as well as:	jafnframt

Word	Translation
particularly:	sérstaklega
the nation's breadbasket:	brauðkarfa þjóðarinnar
automobile industry:	bílaíðnaður
are known for:	eru þekktir fyrir
scenery:	landslag
rocky coasts:	klettóttar strendur
risk of:	hætta á
rich in:	auðugur af
still (hér):	ennþá
on and around:	á og í kringum
multi-racial population:	íbúar af mörgum kynþáttum
be well of:	vera efnaður
health system:	heilbrigðiskerfi
education system:	menntakerfi
medical assistance:	læknisaðstoð
incredible amount:	ótrúleg upphæð
consume:	neyta
environmental problems:	umhverfisvandamál
however:	þrátt fyrir það
infamous:	illræmdur
most diverse:	fjölbreyttasta

UK

Word	Translation
royal home:	konunglegt heimili
the changing of the guard:	vaktaskipti hjá lífvörðum
crown jewels:	krúnudjásn
besides:	fyrir utan að
place of execution:	aftökustaður
Royal Mint:	konungleg myntslátta
ferris wheel:	parísarhjól
natural history museum:	náttúrugripasafn
waxwork museum:	vaxmyndasafn
a prime minister:	forsætisráðherra
chamber of horrors:	hryllingsherbergi
science museum:	vísindasafn
crammed with:	fullt af
three-dimensional:	þrívíddar
meteor attack simulator:	loftsteinaárásarhermir

Word	Translation
double-decker:	tveggja hæða strætó
two-storey:	tveggja hæða
connected with:	tengt saman með
is led by:	er stjórnað af
ruling:	ríkjandi
next in line to the throne:	næstur til að taka við krúnunni
tip (hér):	ábending, ráð
keep to:	halda sig við
right handed:	rétthentur
Anglo-Saxon:	engilsaxneskur
experience (hér):	verða fyrir
history tells us:	sagan segir okkur
settle in:	setjast að
rule (hér):	yfirráð
recognize (hér):	viðurkenna
style of art:	liststill
dress (hér):	klæðnaður
building techniques:	byggingartækni
administrative system:	stjórnsýslukerfi
trade system:	verslunarkerfi

Vikings in Ireland

Word	Translation
bank (hér):	árbackki
no wonder	engin furða

Iceland

Word	Translation
chilly (hér):	kuldalegur
hot destination:	vinsæll áfangastaður
in comparative terms:	til samanburðar
over half of it:	meira en helmingurinn
hermit:	einsetumaður
on the run:	á flóttu undan
found (hér):	að stofnsetja
Norse religion	Ásatrú
the sagas:	Íslendingasögurnar
a bit of both:	sitt lítið af hvoru
take over (hér):	gera að nýlendu
crown (hér):	konungsveldi
rulers (hér):	yfirvöld
face (hér):	takast á við
natural disaster:	náttúruhamfarir
Lutheran:	þeir sem eru lútherstrúar
gain (hér):	öðlast
sovereignty:	fullveldi
the Second World War:	síðari heimsstyrjöldin
occupied by:	hernumið af
as a nation:	sem þjóð
the cod-wars:	þorskastríðin
fishing territories:	landhelgi vegna fiskimiða
main (hér):	megin, aðal
source of income:	tekjulind
ferro-silicon:	járnblendi
fish processing:	fiskvinnsla
software production:	hugbúnaðarframleiðsla
homogeneous:	einsleitur
the Western world:	hinn vestræni heimur
handicrafts	föndur
great travellers:	miklir ferðamenn
ever since:	allar götur síðan
understandable only to:	aðeins skiljanlegt
keep (hér):	halda í
patronymics:	föðurnöfn
surname:	ættarnafn
be available:	vera í boði
offer (hér):	bjóða upp á

Word	Translation
glass-domed:	með kúptu glerþaki
spot (hér):	koma auga á
residency:	bústaður
the Golden Circle:	gullni hringurinn
anymore (hér):	lengur
on the other hand:	hins vegar
well worth:	vel þess virði
extraordinary:	óvenjulegur, sérstakur
access to it:	aðgengi að því
it is best described:	er best lýst sem
the interior (hér):	hálendið
the same is true for:	sömu sögu er að segja um
travel conditions:	aðstæður til að ferðast
snow-mobiling:	snjósleðaakstur
man-made:	gerður af manna höndum
appear:	virðast
the hidden people:	huldufólkið
being handsomely rewarded:	vera ríkulega launað
find ... delicious:	finnast ljúffengt
dried fish:	harðfiskur
cured shark:	kæstur hákarl
drinking water:	drykkjarvatn

Our planet needs your help

Word	Translation
kind (hér):	tegund
make a difference	skipta máli
in danger of:	í hættu
habitat:	heimkynni
drop (hér):	fækka
feed on:	nærast á
clear (hér):	ryðja
coat (hér):	feldur
bamboo shoots:	bambussprotar
instigate:	koma á
tested on:	prófað á
tropical wood:	harðviður
pollutant:	mengunarvaldur
acid rain:	súrt regn
vapour (hér):	úði
the Greenhouse Effect:	gróðurhúsaáhrif
cut down on:	minnka notkun á
washing powders:	þvottaefni
cleaning materials:	hreinsiefni
public transport:	almennings­samgöngur
fossil fuels:	jarðefnaeldsneyti
nuclear power:	kjarnorka
quite a few:	þó nokkrir
power plant:	orkuver
natural forces:	náttúruöfl
solar power:	sólarorka
make use of:	nýta sér
facing south:	sem snýr í suður
source of heat:	hitagjafi
by (hér):	með því að
solar panel:	sólrafall
in space (hér):	í geimnum
wave power:	ölduorka
tidal power:	sjávarfallsorka
high tide:	flóð
low tide:	fjara
at the moment:	sem stendur
not only:	ekki bara
geo-thermal power:	jarðvarmaorka
in fact:	reyndar

Word	Translation
cut (hér):	minnka
electrical appliances:	rafmagnstæki á heimilum
soil erosion	jarðvegsfok
process:	ferli
top soil:	yfirborðsjarðvegur
the Developing World:	þróunarlönd
turn into:	breyta í
the rains:	rigningartíminn
in the last few decades:	á síðustu áratugum
set back:	tefja
withered grass fire:	sinueldur
used to be:	voru einu sinni
still (hér):	samt sem áður
leave the water running:	láta vatnið renna
carrier bag:	venjulegur plastpoki
trick into:	gabba til að
in a way:	á vissan hátt
rubbish heap:	ruslahaugur
start afresh:	byrja upp á nýtt
raw ingredients:	hráefni
disposable:	einnota
pass ... on (hér):	gefa
just about:	nokkurn veginn
sort (hér):	flokka
carton (hér):	ferna
rinse out:	skola
certain way of thinking:	ákveðinn hugsunarháttur

The Magic of movies

Word	Translation
projector:	sýningarvél
on location:	á tökustað
lines (hér):	hlutverk (texti)
flock (hér):	flykkjast
theatre (hér):	kvikmyndasalur

Special effects

Word	Translation
special effects:	tæknibrellur
dummy (hér):	dúkka í mannsstærð
on the screen:	á kvikmyndatjaldinu
object:	hlutur
on the loose:	leika lausum hala
'stop-motion':	„stöðva-hreyfa“
position:	stelling
a tiny bit:	örlítið
computer-generated:	tölvugert

Walt Disney

Word	Translation
smart (hér):	gáfulegt
cartoon character:	teiknimyndapersóna
of all times:	allra tíma
theme park:	þemaskemmtigarður
at his own request:	að eigin ósk
medical science:	læknavísindin

Steven Spielberg

Word	Translation
practical joke:	hrekur
on all occasions:	við öll tækifæri
blockbuster:	kvikmynd sem skilar mjög miklum gróða
community:	samfélag

Sean Connery – Scotsman and actor

Word	Translation
Rubber Works:	gúmmíverksmiðja
the Great Depression:	kreppan mikla á 4. áratug 20. aldar
mental arithmetic:	hugarreikningur
ahead of:	á undan
make ends meet:	ná endum saman fjárhagslega
milk-round:	keyra / bera út mjólk
nearby:	nálægt
'outside schooling':	verkefni utan skóla
spare time:	fritími
put aside (hér):	spara
sign up:	skrá sig
suit (hér):	henta
develop (hér):	fá
this and that:	hitt og þetta
French polisher:	maður sem vaxber ný húsgögn
wardrobe (hér):	búningar
set (hér):	sviðsmynd
feel at home:	líða eins og heima hjá sér
small part:	lítið hlutverk
breakthrough role:	hlutverk sem breytir öllu
Best Supporting Actor:	besti leikari í aukahlutverki
honorary ... degree:	heiðursgráða
Doctor of Letters:	doktor í bókmenntum

Chaplin – The little tramp

Word	Translation
as well known as	eins þekktur og
bowler hat	kúluhattur
cane (hér):	stafur
on stage	á sviði
music hall	söngleikjasalur
comic:	grínisti
Lifetime Achievement (hér):	lífstíðarframlag til kvikmynda
knighted:	aðlaður af bresku drottningunni

Signs of the zodiac and your personality

Word	Translation
signs of the Zodiac:	stjörnumerkin
Capricorn:	Steingeitin
traditional ... traits (hér):	hefðbundin skapgerðareinkenni
on the dark side (hér):	verri hliðin
dead-end:	sem kemst ekki lengra
Aquarius:	Vatnsberinn
Pisces:	Fiskarnir
weak-willed:	veikgeðja
easily led:	leiðitumur
know-it-all:	einhver sem þykist vita allt
Aries:	Hrúturinn
quick-witted:	tungulipur
quick-tempered:	skapbráður
Taurus:	Nautið
self-indulgent:	eftirlátur við sjálfan sig
be pushed too hard:	vera undir of miklu álagi
be rushed:	láta reka á eftir sér
Gemini:	Tvíburarnir
variety in life:	fjölbreytni í lífinu
feel tied down:	finna fyrir höftum
Cancer:	Krabbinn
overemotional:	hafa ekki hemil á tilfinningum
Leo:	Ljónið
speculative venture:	áhættusöm áætlun
day-to-day living:	hversdagsleiki
small-minded people:	þröngsýnt fólk
penny pinching:	níska
Virgo:	Meyjan
overcritical:	of gagnrýninn
health hazards:	það sem ógnar heilsunni
Libra:	Vogin
easygoing:	auðveldur að umgangast
the finer things in life:	lúxus
be a slave to fashion:	vera þræll tískunnar
Scorpio:	Sporðdrekinn
strong-willed:	viljasterkur
be involved:	taka þátt
be taken advantage of:	vera notaður
Sagittarius:	Bogmaðurinn
blindly optimistic:	óraunsær (blindur af jákvæðni)
get to the heart of the matter:	komast að kjarna málsins

Chinese horoscope

Word	Translation
span:	ná yfir
note (hér):	taka eftir
to the bitter end:	þangað til yfir lýkur
put you in your place:	segja þér til syndanna
all the same:	þrátt fyrir allt
good company:	skemmtilegur félagsskapur
good taste:	góður smekkur
worth listening to:	þess virði að hlusta á
lose your temper:	missa stjórn á skapi þínu
age gracefully:	eldast með reisn
character flaw:	persónuleikagalli
tend to:	hafa tilhneigingu til
feel justified:	finnast réttlátt
be seen in public:	sjást á almannafæri eða mannamótum
cornered:	króaður af
take sides:	taka málstað einhvers gegn öðrum
face conflict:	takast á við mótspyrnu
sit back:	hafa það náðugt
troubleshooters:	fólk sem leysir vandræði
snack (hér):	narta eða fá sér snarl
the same cannot be said:	það sama verður ekki sagt um
catch the moon:	gera hvað sem er
love of your life:	stóra ástin í lífinu
best bet:	besti kostur
speak out:	láta í sér heyra
turn (hér):	verða
step in:	taka í taumana
further from the truth:	fjær sannleikanum
excellent nose for:	góða tilfinningu fyrir
curb (hér):	halda í skefjum
anger (hér):	reita til reiði

The origins of sport

Word	Translation
record (hér):	heimild
which led to:	sem leiddi til

Popular sports

Word	Translation
bladder:	þvagblaðra
spectator sport:	áhorfendaiþrótt

Basketball

Word	Translation
pace (hér):	hraði

Football vocabulary

Word	Translation
body (hér):	stjórn
move (hér):	eitthvað sem leikmaður gerir í leik
compensate:	bæta upp fyrir
conduct:	framkoma

The Jamaican bobsleigh team

Word	Translation
pushcart:	kassabíll
there were no ... to be found:	fundust engir
take up (hér):	byrja á

General superstitions

Word	Translation
the Plague:	svarti dauði
contract (hér)	smitast af
in the age of science:	á vísindaöld
The future in a meal:	„fram tíðin á disknum“
burning (hér):	hiti (í kinnum)

Superstitions people

Word	Translation
notoriously:	þannig að eftir sé tekið
who insists on:	sem krefst þess að
for minutes on end:	í þó nokkurn tíma
in sub-zero temperatures:	undir frostmarki
dressing room:	búningsherbergi
turn round (hér):	snúa sér í hring

Sporting superstitions

Word	Translation
ritual:	athöfn, svipað og trúarathöfn
Maoris:	frumbyggjar Nýja Sjálands
the opposing team:	andstæðingurinn
make certain:	fullvissa sig um
sole (hér):	skósóli
team colours:	liðsbúningur
while serving:	á meðan tennisleikarinn gefur upp
pre-game:	fyrir leik
shower cubicle:	sturtuklefi

The curse of the Hope Diamond

Word	Translation
be cursed:	vera í álögum
beheaded:	hálshöggvinn
reappear:	birtast aftur
plunged to his death:	féll til bana
fully aware of	fullilega meðvitaður um
the Smithsonian Institute:	eitt stærsta safn heims, í Bandaríkjunum

Að nota orðabók

arrival	koma	luggage	farangur
book	bóka, panta far	menu	matseðill
cathedral	dómkirkja	northern lights	norðurljós
dialect	mállýska	observatory	stjörnuathugunarstöð
excursion	stutt skoðunarferð	pedestrian street	göngugata
folk dance	þjóðdans	reception desk	móttaka
heatstroke	hitaslag	sunscreen	sólarvörn
immigration	innflutningur fólks	tram	sprögn
jungle	frumskógur	village	þorp
kingdom	konungsríki	waterfall	foss

America and Icelanders

1. Native Americans.
2. In Newfoundland, a province in Canada.
3. Turf and stones.
4. Because the Vikings didn't stay in America. They left after a few years.
5. It became the whaling capital of the world.
6. To Canada.
7. Til dæmis: Because they were poor and hoped for a better life in Canada where the authorities gave them land.

USA

1. 2	6. 1	11. 2
2. 2	7. 3	12. 2
3. 3	8. 2	13. 2
4. 1	9. 1	14. 3
5. 3	10. 3	

The United Kingdom

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
f	d	e	i	b	g	a	j	c	h

Wildlife and endangered species of animals

This animal lives in [Africa](#). It is the biggest [mammal](#) on land. It has long been hunted for its [tusks](#). Its [habitat](#) space is also growing smaller because humans are chopping down [trees](#) to create more land for [farming](#). People fear that there won't be any of these animals [left](#) by 2010.

The [African](#) mountain gorillas are [taller](#) than [humans](#). They don't eat [meat](#) although they are hunted for their own. Their habitat is also growing smaller for the same [reason](#) as above. Only a [few](#) hundred are left.

The Asian tiger has striped fur . It hunts cattle and deer . Its whiskers are sought-after, as well as its bones and coat. Asians use them all to make traditional medicine.

The giant panda lives in China and Tibet. It is famous for its cute eye patches which are black . It hardly eats anything except bamboo shoots. It is endangered because humans like its fur .

Pollution

animals and plants	fish and trees	use less	cut down on
hothouse	greenhouse	not the same	different
blend	mix	makes dirty	pollutes
rubbish	litter	buses, trains, coaches, etc.	public transport
oceans	seas	ride a bike	cycle

Energy

Nuclear power	Wind power
Solar power	Geo-thermal power
Wave power	Water power

Land, deserts and soil erosion

1. 1	4. 2
2. 3	5. 1
3. 3	6. 1

Water

T.d. drink, shower, bath, wash, tooth brushing, washing up

The magic of movies

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
d	c	j	f	a	i	b	g	e	h

Special effects

1. begin	6. resumed	11. a tiny bit
2. film	7. dummies	12. recently
3. various	8. wounded	13. exclusively
4. scare	9. large	14. altered
5. audiences	10. objects	15. stops

Walt Disney

Snow White and the seven dwarves	7.	Hercules	3.
Robin Hood	5.	The Lion King	6.
The Jungle Book	1.	101 Dalmatians	4.
Cinderella	9.	Aristocats	2.
Beauty and the Beast	10.	Fantasia	8.

Sean Connery – Scotsman and actor

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
h	m	d	k	a	g	n	b	e	c	f	o	i	j	l

Chaplin – the little tramp

1. tramp
2. enjoy
3. moustache
4. baggy
5. enormous
6. comic
7. tour
8. costume
9. studio
10. unbelievable
11. amount
12. trouble
13. government
14. believed
15. received
16. knighted

Popular sports

1. 2
2. 3
3. 1
4. 3
5. 3
6. 2
7. 2
8. 3
9. 2

Football vocabulary

1. hornsþyrna
2. slá
3. brot á leikmanni
4. hendi
5. skalli
6. viðbótartími
7. miðjuspark/upphafsspark
8. línuvörður
9. sjálfsmark
10. spyrna til samherja
11. áhorfandi
12. framherji
13. varamaður
14. stuðningsmaður liðs
15. jafntefli
16. óíþróttamannsleg framkoma

The Jamaican bobsleigh team

It is incredible that a bobsleigh team from Jamaica has participated in the Olympics. George Fitch and William Maloney probably never thought that their pushcarts would go so far. Going from idea to actually winning a medal in bobsleighbing without any snow for practising in is absolutely unbelievable.

This would never have happened without the team having the opportunity to practise in Austria. Their coach also chose the right man as their driver, because he had been a helicopter pilot in the army. A bobsleigh can go very fast. If you make a mistake while bobsleighbing, you may pay with your life.

The Jamaican bobsleigh team first participated in the Olympics in Calgary in Canada. They became very popular because they had their own song which everybody loved. The team did well in the Calgary Olympics but their race ended disastrously with a crash. Since then, many Jamaicans have taken up bobsleighbing and a Jamaican team won a gold medal in the 2000 winter Olympics.

Superstitious people

1. sportspeople
2. superstitious
3. insist on
4. dressing room
5. pitch
6. tunnel
7. referee
8. sub-zero temperatures
9. captain
10. half-time
11. exactly
12. actors
13. general
14. allowed
15. play
16. turn around

Sporting superstitions

1. football
2. match
3. laces
4. definitely
5. frighten
6. opposing team
7. strong
8. pre-match warm-up
9. wipe
10. soles
11. sneakers
12. shorts
13. team colours
14. tennis court
15. shower cubicle

The curse of the Hope Diamond

1. One of the most notorious gems in history.
2. From India.
3. Because it had been stolen from a statue of the Hindu goddess Sita.
4. To France.
5. He was killed by wild dogs in India.
6. King Louis XIV, King Louis XVI and Marie Antoinette.
7. King Louis XVI and Marie Antoinette were beheaded during the French Revolution.
8. Because a man named Henry Hope bought the diamond in London in 1830.
9. She was shot by the prince who gave it to her.
10. He plunged to his death off a cliff.
11. Harry Winston.
12. He donated it to the Smithsonian Institute.
13. Yes, at the Smithsonian Institute.